



RO Suport de birou pentru monitor



DS75-450WH2



75x75 -
100x100 mm



1-15 kg |
2,2-33,1 lbs (2x)

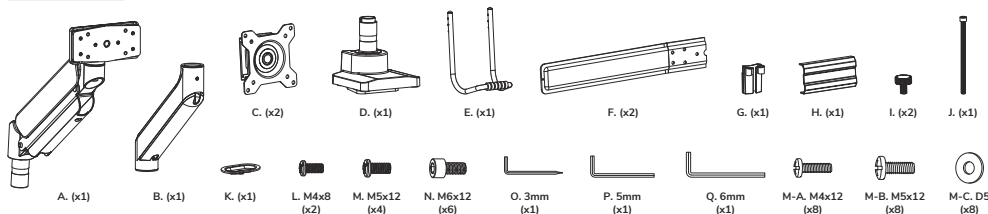


29,1-56 cm



40,5-46 cm

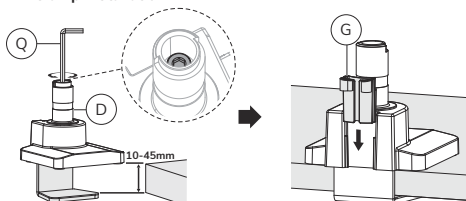
PARTS



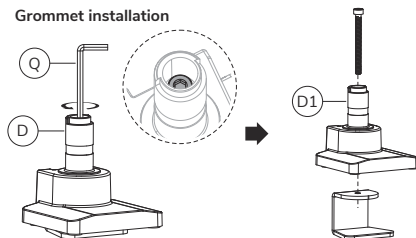
STEP 1

- EN** Install the clamp to/grommet through the desk
NL Monteer de klem aan/doorvoer in het bureau
DE Befestigen der Klemme am/Tülle durch den Schreibtisch
FR Vissez la pince sur/ l'œillet à travers le bureau
IT Installa il morsetto sulla/l'occhiello attraverso scrivania
ES Instale la abrazadera en el/ arandela a través del escritorio
PT Instale a braçadeira na/o anel através da mesa
PL Zainstaluj zacisk na/przelotkę przez biurko

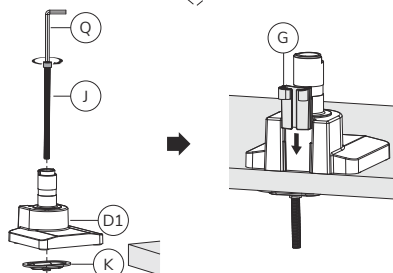
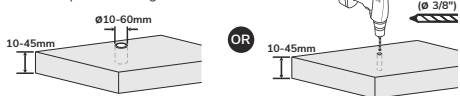
Clamp installation



Grommet installation

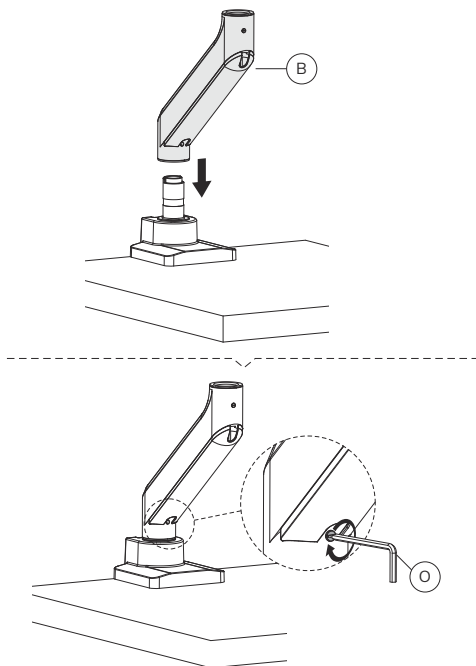


Desktop with existing hole



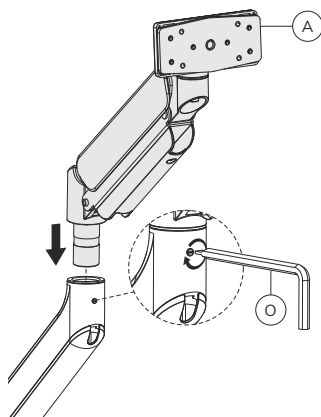
STEP 2

- EN Attach the lower arm to the base
- NL Bevestig het onderste deel van de arm aan de voet
- DE Befestigen Sie den unteren Arm an der Basis
- FR Insérez le bras sur la base du support
- IT Attaccare il braccio inferiore alla base
- ES Adjuntar el brazo inferior a la base
- PT Anexar o braço inferior à base
- PL Przymocuj dolne ramię uchwytu do podstawy



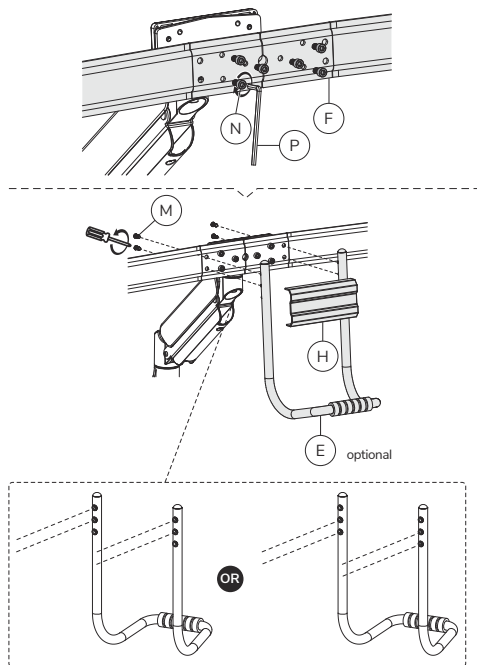
STEP 3

- EN Attach the upper arm to the lower arm
- NL Bevestig het bovenste deel van de arm aan het onderste deel van de arm
- DE Befestigen Sie den oberen Arm am unteren Arm
- FR Fixez le second bras sur le bras inférieur et le visser
- IT Attaccare la parte superiore del braccio al braccio inferiore
- ES Adjuntar el brazo inferior al brazo superior
- PT Prenda o braço inferior ao braço superior
- PL Przymocuj góne ramię do dolnego ramienia



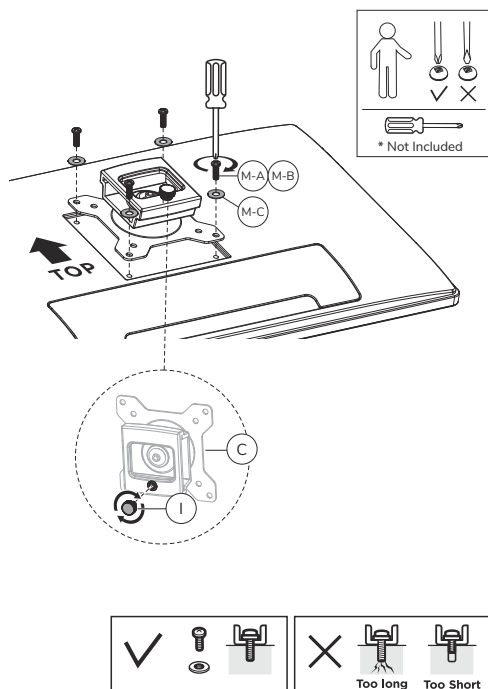
STEP 4

- EN Attach the crossbar
- NL Bevestig the crossbar
- DE Befestigen Sie die Querstange
- FR Fixez la barre transversale
- IT Attaccare la barra trasversale
- ES Adjuntar la barra transversal
- PT Anexar a barra transversal
- PL Przymocuj poprzeczkę



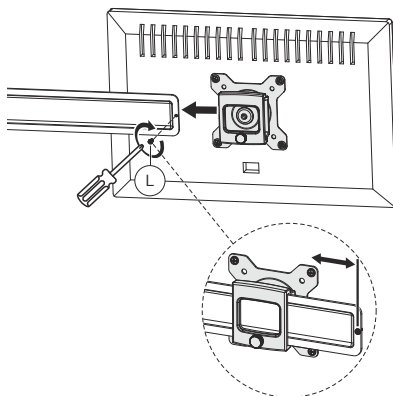
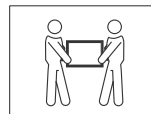
STEP 5

- EN Attach the VESA plate to the monitor
- NL Bevestig de VESA plaat op de monitor
- DE VESA Platte am Monitor anbringen
- FR Fixation de la plaque VESA sur le moniteur
- IT Collegamento del piatto VESA al monitor
- ES Colocación de la Placa VESA en el monitor
- PT Colocar a placa VESA no monitor
- PL Montaż płytki VESA do monitora



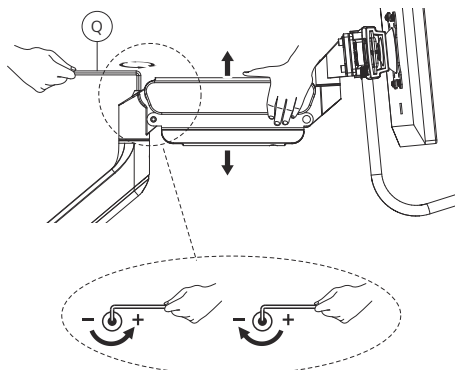
STEP 6

- EN Install the monitors and tighten the safety ledge stopper screws
- NL Installeer de monitors en draai de randstop beveiligings-schroeven vast
- DE Installieren Sie die Monitore und ziehen Sie die Sicherheitsschrauben des Randanschlags fest
- FR Installez les moniteurs et serrez les vis de sécurité situées aux extrémités de la barre transversale.
- IT Installa i monitor e serra le viti di sicurezza poste sul bordo che faranno da fermo
- ES Instalar los monitores y apriete los tornillos de seguridad en el borde
- PT Instale os monitores e aperte os parafusos de segurança no rebordo
- PL Zainstaluj monitory i dokręć śruby zabezpieczające ogranicznika listwy



STEP 7

- EN Adjust the gas spring
- NL Stel de gasveer af
- DE Gasfeder-Höhenverstellung einstellen
- FR Ajustez la dureté de l'articulation en serrant ou desserrant le ressort à gaz
- IT Regolare la forza della molla
- ES Ajustar la fuerza de resorte de gas
- PT Ajuste a força da mola a gás
- PL Ustawić napięcie sprężyny

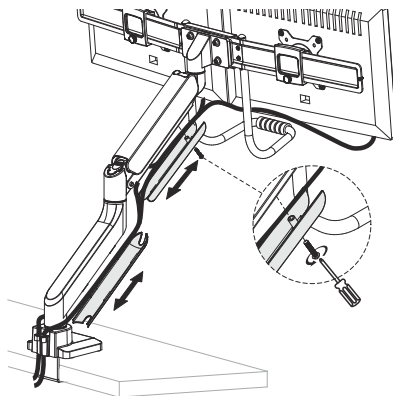


Do not over-tighten the screws.



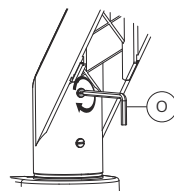
STEP 8

- EN** Remove the cable cover and run the cable(s) through the cover
- NL** Verwijder de kabelgoot en leid de kabel(s) door de kabelgoot
- DE** Entfernen Sie die Kabelabdeckung und Kabel durch die Kabelabdeckung führen
- FR** Retirez les couvercles caches câbles et positionnez vos câbles dans les goulettes prévues à cet effet et reclipsez les caches câbles
- IT** Rimuovere la copertura del cavo e far passare il cavo attraverso la copertura del cavo
- ES** Retire la cubierta del cable y pase el (los) cable(s) a través de la bandeja para cables
- PT** Remova a tampa do cabo e passe o cabo pela tampa do cabo
- PL** Zdejmij osłonę kabli i przeprowadź kabel przez osłonę kabla

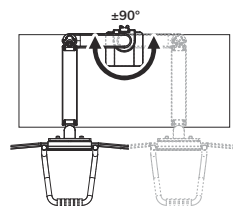


STEP 9

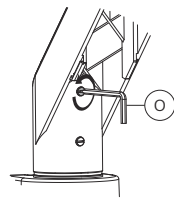
- EN** Adjust the limiting screw to (de)activate the 180° lock system
- NL** Stel de begrenzingsschroef in om het 180° vergrendelingssysteem te (de)activeren
- DE** Stellen Sie die Begrenzungsschraube ein, um das 180°-Verriegelungssystem zu (de)aktivieren
- FR** Ajustez la vis de butée pour (dés)activer le système de verrouillage à 180°
- IT** Regolare la vite di limitazione per (dis)attivare il sistema di blocco a 180°
- ES** Ajuste el tornillo limitador para (des)activar el sistema de bloqueo de 180°
- PT** Ajuste o parafuso limitador para (des)ativar o sistema de bloqueio de 180°
- PL** Wyreguluj śrubę ograniczającą, aby dezaktywować system blokady 180°



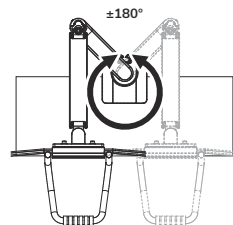
Tighten the limiting screw (do not over tighten).



Arm can rotate 180°.



Remove or loosen the limiting screw.

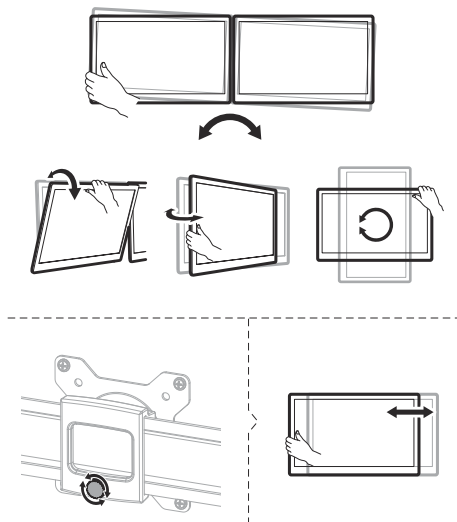


Arm can rotate without stopping.

Note: Remove the lower cable management cover before adjusting the limiting screw. Reattach the cover afterwards.

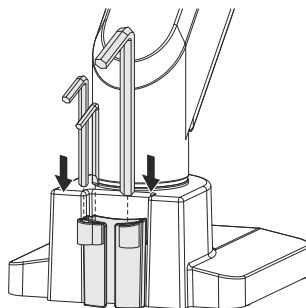
STEP 10

- EN Adjust the mount to your desired position and loosen or tighten the screws if necessary
- NL Stel de steun in op de gewenste positie en draai de schroeven indien nodig
- DE Bringen Sie die Halterung in die gewünschte Position, durch lockern oder anziehen der Schrauben
- FR Positionnez le support dans la position désirée en desserrant et resserrant les articulations de hauteur, d'inclinaison et de rotation
- IT Regolare il supporto nella posizione desiderata e allentare o serrare le viti se necessario
- ES Coloque el soporte en la posición deseada y gire los tornillos si es necesario
- PT Ponha o suporte na posição desejada e afrouxe ou aperte os parafusos, se necessário
- PL Dostosuj pozycję uchwyty do twoich wymagań i poluzuj zaciśnij śruby, jeśli to konieczne



STEP 11

- EN Place the Allen keys into the holder for future use
- NL Bewaar de inbussleutels in de houder voor toekomstig gebruik
- DE Setzen Sie die Inbusschlüssel zur späteren Verwendung in den Steckplatz ein
- FR Rangez les clés Allen dans les tubes prévus à cet effet pour une utilisation future
- IT Inserire le chiavi a brugola nello slot per un uso futuro
- ES Introduzca las llaves Allen en la ranura para usarla en el futuro
- PT Insira as chaves Allen na ranhura para uso futuro
- PL Włóż klucz imbusowy do gniazda, aby móc go użyć w przyszłości



EN ! CAUTION

1. To ensure safety, please read this manual carefully before any installation and follow the instructions. Store this manual in a secure place for future reference.
2. The manufacturer shall not be legally responsible for any equipment damage or personal injury caused by incorrect installation or operation other than that covered in this manual.
3. The mount is designed for easy installation and removal. The manufacturer shall not be liable for damage to equipment or personal injuries arising out of human factors or acts of nature, such as earthquake or typhoon.
4. It is recommended that the mount be installed by qualified personnel only.
5. At least two persons are needed to install or remove the product to avoid hazard of falling objects.
6. Please carefully inspect the area where the mount is to be installed:
 - Avoid places that are subject to high temperatures, humidity or contact with water.
 - Do not install the product near air conditioning vents or areas with excess dust and fumes.
 - Only install on vertical walls and avoid slanted surfaces.
 - Do not install in places subject to any shock or vibration.
 - Do not install in places subject to direct exposure to bright light, as it may cause eye fatigue when viewing the display panel.
7. Maintain sufficient space around the display to ensure adequate ventilation.
8. To ensure safe installation, first check the structure of the wall, ceiling or floor and select a secure mounting location.
9. The ceiling and floor should be strong enough to sustain a weight of at least four times of the display and mount combined. The mounting location must be able to withstand earthquake or other strong shock.
10. Do not modify any accessories or use broken parts. Contact your dealer with any questions.
11. Tighten all screws (do not exert excessive force to avoid breaking the screw or damaging its thread).
12. Drill holes and bolts will be left in the wall, ceiling or floor once the display and bracket are removed. Stains may occur after extended use.
13. Since the manufacturer has no way to control or predict the type and installation of the mount, the warranty of the product shall only cover the body of the mount. The warranty period of the product is 5 years.
14. Please consult the English language manual for any dispute on conditions.

DE ! VORSICHT

1. Um die Sicherheit zu gewährleisten, lesen Sie dieses Handbuch vor der Installation sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen. Bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort auf, damit Sie später darauf zurückgreifen können.
2. Der Hersteller ist rechtlich nicht verantwortlich für Geräteschäden oder Personenschäden, die durch eine andere als die in diesem Handbuch beschriebene Installation oder Bedienung verursacht werden.
3. Das Produkt ist für eine einfache Installation und Demontage ausgelegt. Der Hersteller haftet nicht für Schäden an Geräten oder Personenschäden, die durch menschliche Faktoren oder Naturereignisse wie Erdbeben oder Taifun verursacht werden.
4. Es wird empfohlen, das Produkt nur durch qualifiziertes Personal zu installieren.
5. Zur Installation oder Demontage des Produktes sind mindestens zwei Personen erforderlich, um die Gefahr von herabfallenden Gegenständen zu vermeiden.
6. Bitte überprüfen Sie den Bereich, in dem das Produkt installiert werden soll sorgfältig:
 - Vermeiden Sie Orte die hohen Temperaturen, Feuchtigkeit oder Kontakt mit Wasser ausgesetzt sind.
 - Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Lüftungsschlitzen von Klimaanlage oder Bereichen mit übermäßigem Staub und Rauch.
 - Installieren Sie das Produkt nur an eine vertikale Wand. Vermeiden Sie schräge Oberflächen.
 - Nicht an Orten installieren, die Erschütterungen oder Vibrationen ausgesetzt sind.
 - Nicht an Orten installieren die direkter Sonneneinstrahlung bzw. zu starkem Licht ausgesetzt sind, da dies beim Betrachten der Bildschirmanzeige zu Ermüdung der Augen führen kann.
7. Sorgen Sie für ausreichend Platz um das Display, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
8. Um die Sicherheit zu gewährleisten und Unfälle zu vermeiden ist es notwendig vor der Installation die Wand-, Decken- oder Bodenstruktur zu überprüfen und eine sichere Stelle auszuwählen.
9. Porwłaciłe, Wiercić należy starannie powierzchnię, na której ma być zamontowany wyświetlacz, aby upewnić się, że jest ona odpowiednio wytrzymała. Nie należy instalować urządzenia w miejscach, gdzie występują wysokie temperatury, wilgoć lub drgania. Nie należy instalować urządzenia w pobliżu wentylatorów klimatyzacji lub miejsc, gdzie występuje nadmierne pył i dym. Nie należy instalować urządzenia na nachyleniach. Nie należy instalować urządzenia w miejscach, gdzie występuje bezpośrednie światło słoneczne lub zbyt silne światło, ponieważ może to prowadzić do zmęczenia oczu podczas oglądania ekranu.
10. Modifizieren Sie kein Zubehör und verwenden Sie keine beschädigten Teile. Wenden Sie sich bei Fragen bitte an Ihren Händler.
11. Ziehen Sie alle Schrauben fest (Üben Sie keine übermäßige Kraft aus, um ein Brechen der Schraube oder eine Beschädigung des Gewindes zu vermeiden).
12. Nach dem Entfernen können Löcher und Schrauben in der Wand, Decke oder Boden verbleiben. Nach längerem Gebrauch können Flecken auftreten.
13. Der Hersteller kann keinen Einfluss auf die Wand-, Decken- oder Bodenart und die Installation der Halterung. Deshalb deckt die Garantie des Produktes nur das Produkt selbst ab. Die Garantiezeit des Produktes beträgt 5 Jahre.
14. Bei Streitigkeiten über die Bedingungen ziehen Sie bitte das englischsprachige Handbuch hinzu.

FR ! ATTENTION

1. Pour assurer la sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel avant l'installation et suivre les instructions. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour un besoin ultérieur.
2. Le fabricant ne sera pas légalement responsable de tout dommage à l'équipement ou de blessures corporelles causées par une installation ou une utilisation incorrecte autre que celles préconisées dans ce manuel.
3. Le produit est conçu pour une installation et un démontage faciles. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages à l'équipement ou des blessures corporelles résultant de facteurs humains ou d'actes de nature, tels qu'un tremblement de terre ou un typhon.
4. Il est recommandé que le produit soit installé uniquement par du personnel qualifié.
5. Au moins deux personnes sont nécessaires pour installer ou démonter le produit afin d'éviter tout risque de chute d'objets.
6. Veuillez inspecter soigneusement la zone où le produit doit être installé:
 - Évitez les endroits soumis à des températures élevées, à l'humidité ou au contact avec de l'eau.
 - N'installez pas le produit à proximité de bouches de climatisation ou de zones avec un excès de poussière et de fumées.
 - Installez uniquement sur des murs verticaux et évitez les surfaces inclinées.
 - Ne pas installer dans des endroits soumis à des chocs ou des vibrations.
 - Ne l'installez pas dans des endroits soumis à une exposition directe à la lumière vive, car cela peut provoquer une fatigue oculaire lors de la visualisation des écrans d'affichage.
7. Maintenez un espace suffisant autour de l'écran pour assurer une aération adéquate.
8. Pour garantir une installation sûre, vérifiez d'abord la structure de la surface, du mur, du plafond ou du sol et sélectionnez un emplacement de montage sécurisé.
9. La surface, le mur, le plafond ou le sol doivent être suffisamment solides pour supporter un poids d'au moins quatre fois l'écran et le produit combinés. L'emplacement de montage doit pouvoir résister aux tremblements de terre ou à d'autres chocs violents.
10. Ne modifiez aucun accessoire et n'utilisez pas de pièces cassées. Contactez votre revendeur pour toute question que ce sujet.
11. Serrez toutes les vis (n'exercez pas de force excessive pour éviter de casser les vis ou d'endommager leur filetage).
12. Des trous et des boulons peuvent être laissés dans le mur, le plafond ou le sol une fois le produit retiré. Des taches peuvent apparaître après une utilisation prolongée.
13. Étant donné que le fabricant ne peut pas vérifier / superviser la qualité de la surface / du mur, du plafond ou du sol, ni la qualité d'installation du produit, la garantie du produit ne couvre que le produit lui-même, et non le fonctionnement du produit. La période de garantie du produit est de 5 ans.
14. Veuillez consulter le manuel pour tout différend sur les conditions.

IT ! ATTENZIONE

1. Per garantire la sicurezza, leggere attentamente questo manuale prima dell'installazione e seguire le istruzioni. Conservare questo manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri.
2. Il produttore non sarà legalmente responsabile per eventuali danni alle apparecchiature o lesioni personali causati da installazione o funzionamento non corretti diversi da quelli descritti nel presente manuale.
3. Il prodotto è progettato per una facile installazione e rimozione. Il produttore non è responsabile per danni alle apparecchiature o lesioni personali derivanti da fattori umani o atti di natura, come terremoti o tifoni.
4. Si consiglia di installare il prodotto solo da personale qualificato.
5. Per installare o rimuovere il prodotto sono necessarie almeno due persone per evitare il rischio di caduta di oggetti.
6. Ispezionare attentamente l'area in cui il prodotto deve essere installato:
 - Evitare luoghi soggetti ad alte temperature, umidità o contatto con l'acqua.
 - Non installare il prodotto vicino a prese d'aria o aree con polvere e fumi in eccesso.
 - Installare solo su pareti verticali ed evitare superfici inclinate.
 - Non installare in luoghi soggetti a urti o vibrazioni.
 - Non installare in luoghi soggetti a esposizione diretta a luce intensa, in quanto potrebbe causare affaticamento degli occhi durante la visualizzazione del pannello del display.
7. Mantenere uno spazio sufficiente attorno al display per garantire un'adeguata ventilazione.
8. Per garantire un'installazione sicura, verificare innanzitutto la struttura della superficie, della parete, del soffitto o del pavimento e selezionare una posizione di montaggio sicura.
9. La superficie, la parete, il soffitto o il pavimento devono essere sufficientemente robusti da sostenere un peso di almeno quattro volte il display e il prodotto combinati. La posizione di montaggio deve essere in grado di resistere a terremoti o altri forti urti.
10. Non modificare alcun accessorio o utilizzare parti rotte. Contatta il tuo rivenditore per qualsiasi domanda.
11. Stringere tutte le viti (non esercitare una forza eccessiva per evitare di rompere la vite o danneggiare la filettatura).
12. Una volta rimosso il prodotto, è possibile lasciare fori nella parete, nel soffitto o nel pavimento. Le macchie possono verificarsi dopo un uso prolungato.
13. Poiché il produttore non può verificare / supervisionare la qualità della superficie / parete, soffitto o pavimento né la qualità dell'installazione del prodotto, la garanzia del prodotto copre solo il prodotto stesso, non il funzionamento del prodotto. Il periodo di garanzia del prodotto è di 5 anni.
14. Consultare il manuale in lingua inglese per qualsiasi controversia relativa alle condizioni.

ES ! PRECAUCIÓN

1. Para garantizar su seguridad, lea este manual cuidadosamente antes de la instalación y siga las instrucciones. Conserve este manual en un lugar seguro para futuras consultas.
2. El fabricante no será legalmente responsable de ningún daño producido sobre el equipo o lesión personal causada por una instalación o uso no mencionado explícitamente en este manual.
3. El soporte está diseñado para una fácil instalación y extracción. El fabricante no será responsable por daños al equipo o lesiones personales que surjan de factores humanos o actos de la naturaleza, como terremotos o tifones.
4. Se recomienda que el soporte sea instalado solo por personal cualificado.
5. Para evitar que se caiga el producto, la instalación o retirada deberá ser realizada por al menos dos personas.
6. Inspeccione detenidamente el área donde se instalará el soporte:
 - Evite los lugares sometidos a altas temperaturas, humedad o contacto con el agua.
 - No instale el producto cerca de ventiladores de aire acondicionado o áreas con exceso de polvo y humos.
 - Instalar solo en paredes verticales y evitar superficies inclinadas.
 - No instale en lugares sujetos a golpes o vibraciones.
 - No instale en lugares sometidos a la exposición directa a la luz brillante, ya que puede causar fatiga ocular al ver el panel de la pantalla.
7. Mantenga suficiente espacio alrededor de la pantalla para asegurar una ventilación adecuada.
8. Para garantizar una instalación segura, primero verifique la estructura de la pared, el techo o el piso y seleccione una ubicación de montaje segura.
9. La pared, el techo o el piso deben ser lo suficientemente fuertes para sostener un peso de al menos cuatro veces la pantalla y el montaje combinados. La ubicación de montaje debe ser capaz de resistir un terremoto o otro golpe fuerte.
10. No modifique ningún accesorio ni utilice componentes deteriorados. Póngase en contacto con su distribuidor si tiene alguna duda.
11. Apriete todos los tornillos (no ejerza demasiada fuerza para evitar que se roma el tornillo o se dañe la rosca).
12. Mantenga los orificios y los pernos en la pared, techo o suelo después de retirar la pantalla y el soporte. Podrían quedar manchas después de un uso prolongado.
13. Dado que el fabricante no tiene forma de controlar el tipo de pared, techo o piso y la instalación del soporte, la garantía del producto solo cubrirá el cuerpo del soporte. El periodo de garantía del producto es de 5 años.
14. Consulte el manual en inglés si tiene alguna duda acerca de las condiciones.